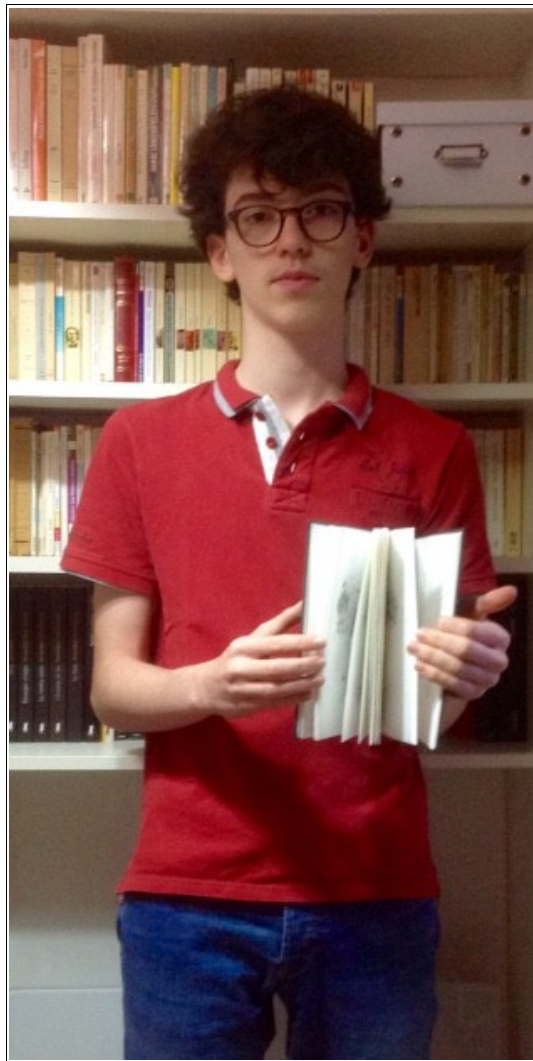


Mon carnet de croquis n'est jamais très loin de moi. Je ne sais plus quand mes parents m'ont offert mon premier bloc ; j'ai l'impression qu'il a toujours fait partie de moi. J'y esquisse toute sorte de portraits dès que j'ai du temps libre : le soir dès que je rentre du lycée, le week-end... Impossible de partir en voyage sans lui ! Je crayonne tous les jours et je ne compte plus les blocs qui sont rangés dans ma bibliothèque. Mon père et mon frère aiment aussi dessiner. D'une manière générale, l'art occupe une place importante à la maison. Pour moi, dessiner est une manière d'exprimer ce que je ressens et de donner vie à mon imagination. Parmi tous les dessinateurs que j'admire, Gotlib occupe une place particulière : son travail m'a beaucoup inspiré, et je ne me lasse pas de lire ou relire les *Rubrique-à-brac*.

Seitdem ich denken kann, ist mein Skizzenblock an meiner Seite. Ich habe das Gefühl, dass er immer zu mir gehört hat. Sobald ich Freizeit habe, skizziere ich viele Arten von Gesichter : am Abend nach der Schule, am Wochenende... Ohne ihn könnte ich nicht reisen ! Ich zähle nicht mehr die Skizzenblöcke, die sich in meiner Bibliothek befinden, weil ich jeden Tag zeichne. Mein Vater und mein Bruder zeichnen auch gern. Im

Allgemeinen ist die Kunst zu Hause sehr wichtig. Zeichnen erlaubt mir, meine Gefühle auszudrücken, sowie meine Phantasie lebendig zu machen. Unter meinen Lieblingszeichnern nimmt Gotlib einen besonderen Platz ein : sein Werk hat mich viel beeinflusst, und ich lese immer gern seine *Rubrique-à-brac*.

My sketchbook is never far from me. I don't remember when my parents offered me the first one ; I have the feeling that it has always been a part of me. Whenever possible, I sketch all types of portraits on : at evening, when I come back from high school, at week-ends,... Travel without it is simply unthinkable ! I draw every day and I don't know how many books are stored in my bookcase. My father and my brother like drawing too. In fact, my entire family loves art. Drawing allows me to express myself and to bring life to my imagination. Among my favorite drawers, Gotlib holds a central place. His work has influenced me a lot and I always have fun when I read his *Rubrique-à-brac*.



Mon carnet de croquis n'est jamais très loin de moi. Je ne sais plus quand mes parents m'ont offert mon premier bloc ; j'ai l'impression qu'il a toujours fait partie de moi. J'y esquisse toute sorte de portraits dès que j'ai du temps libre : le soir dès que je rentre du lycée, le week-end... Impossible de partir en voyage sans lui ! Je crayonne tous les jours et je ne compte plus les blocs qui sont rangés dans ma bibliothèque. Mon père et mon frère aiment aussi dessiner. D'une manière générale, l'art occupe une place importante à la maison. Pour moi, dessiner est une manière d'exprimer ce que je ressens et de donner vie à mon imagination. Parmi tous les dessinateurs que j'admire, Gotlib occupe une place particulière : son travail m'a beaucoup inspiré, et je ne me lasse pas de lire ou relire les *Rubrique-à-brac*.

Seitdem ich denken kann, ist mein Skizzenblock an meiner Seite. Ich habe das Gefühl, dass er immer zu mir gehört hat. Sobald ich Freizeit habe, skizziere ich viele Arten von Gesichter : am Abend nach der Schule, am Wochenende... Ohne ihn könnte ich nicht reisen ! Ich zähle nicht mehr die Skizzenblöcke, die sich in meiner Bibliothek befinden, weil ich jeden Tag zeichne. Mein Vater und mein Bruder zeichnen auch gern. Im Allgemeinen ist die Kunst zu Hause sehr wichtig. Zeichnen erlaubt mir meine Gefühle auszudrücken, sowie meine Phantasie lebendig zu machen. Unter meinen Lieblingszeichnern nimmt Gotlib einen besonderen Platz ein : sein Werk hat mich viel beeinflusst, und ich lese immer gern seine *Rubrique-à-brac*.

My sketchbook is never far from me. I can't remember when my parents offered me the first one ; I have the feeling that it has always been a part of me. Whenever possible, I sketch all types of portraits on : in the evening, when I come back from school, at week-ends,... Travel without it is simply unthinkable ! I draw every day and I don't know how many books are stored in my bookcase. My father and my brother like drawing too. In fact, my entire family loves art. Drawing allows me to express myself and to bring life to my imagination. Among my favorite drawers, Gotlib holds a central place. His work has influenced me a lot and I always have fun when I read his *Rubrique-à-brac*.